



Cambridge IR™

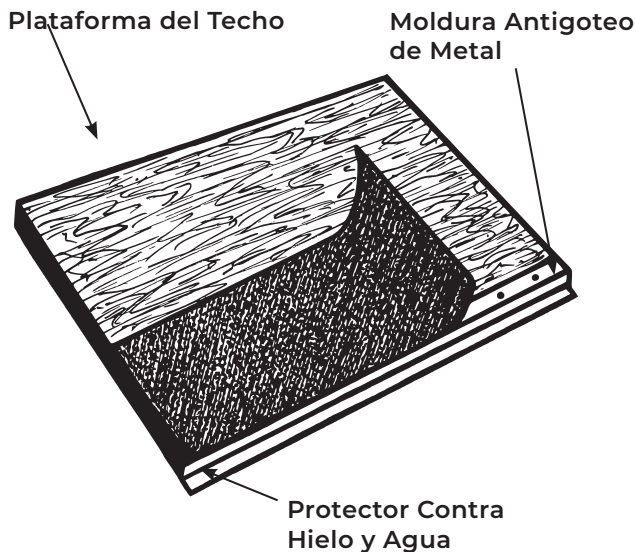
Instrucciones de Aplicación

ESPAÑOL

MENSAJE IMPORTANTE • ¡LÉALO! IKO no asume ninguna responsabilidad por filtraciones o defectos que resulten de la incorrecta instalación de las tejas, de la preparación inadecuada de la superficie a techar o por no permitir la ventilación adecuada conforme a los códigos de construcción locales. Tenga precaución cuando apile los paquetes en techos con pendiente.

PENDIENTE DEL TECHO / CUBIERTAS DE TECHO: Nunca apile las tejas asfálticas en techos con pendiente menor que 2:12. Para pendientes de 2:12 a con pendiente menor que 4:12 (PENDIENTE BAJA), consulte los requisitos especiales de recubrimiento que se detallan a continuación. No recomendamos la aplicación de nuestras tejas para techos directamente sobre cualquier tipo de aislamiento de techo, incluyendo perlita o fibra de vidrio, espuma, fibra de madera, o productos similares. Además, la aplicación de nuestras tejas para techos directamente sobre cualquier cubierta estructural incluyendo yeso, concreto clavable o productos similares (sin nuestra aprobación previa) anulará la garantía.

PASO 1-3



PASO 1:

PREPARE LA PLATAFORMA DEL TECHO: La plataforma debe estar lisa, firme, limpia, seca y clavada firmemente. La plataforma con paneles de madera debe ser del grado para exterior, conforme a los requisitos del código de construcción. Los paneles deben ser de madera terciada gruesa de 3/8" como mínimo o de otro material grueso no laminado de 7/16" como mínimo. No se recomienda la instalación de tejas asfálticas en madera dimensional (incluidas tablas superpuestas/plataformas de tablas), dado que posiblemente puede causar problemas de pandeo, que no están cubiertos por nuestra Garantía limitada.

PASO 2:

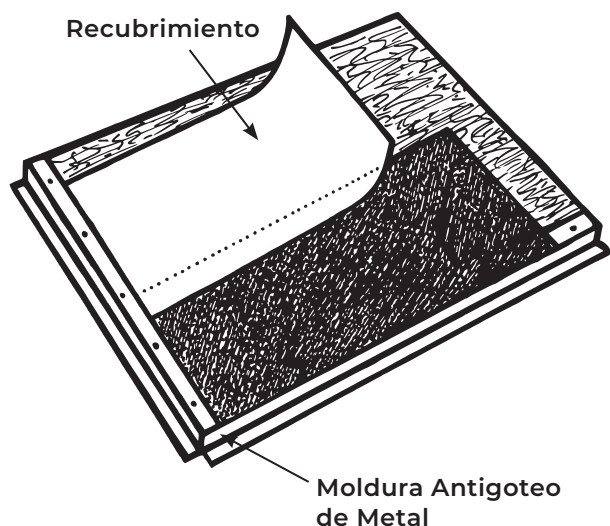
APLIQUE MOLDURA ANTIGOTEO EN LOS ALEROS :

Aplique molduras antigoteo de metal directamente sobre la plataforma y los aleros, con un espacio de 12" aproximadamente entre cada clavo.

PASO 3:

PROTECCIÓN DEL ALERO: Aplique la protección del alero, como por ejemplo, el protector contra hielo y agua IKO StormShield®, según los requisitos del código de construcción y las instrucciones del fabricante, de modo que sobresalga de los aleros entre 1/4" a 3/4" y se eleve con una altura sobre el techo de al menos 24" más allá de la línea de la pared interior. NOTA: IKO recomienda el uso de protección del alero en todas las circunstancias. Sin embargo, si el código o las normas locales no exigen el uso de protector contra hielo y agua, como alternativa, aplique primero una hilera de recubrimiento que sobresalga de los aleros entre 1/4" a 3/4".

PASO 4-5



PASO 4:

RECUBRIMIENTO: Aplique recubrimiento, ya sea fieltro saturado con asfalto o recubrimiento sintético, como por ejemplo Stormtite™ de IKO, en las hileras horizontales arriba del techo con laterales de 2" y extremos de 4". Corte la lámina para que se ajuste a la hilera final en el pico. Se requiere una capa de fieltro saturado con asfalto (o producto equivalente) sobre toda la plataforma para obtener la clasificación de resistencia a incendios Clase A de ASTM E108 o que pueda requerir el código de construcción local.

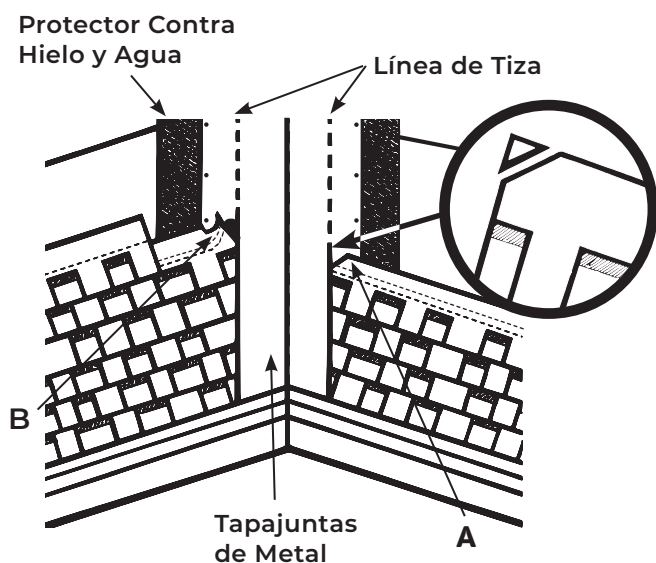
PENDIENTE BAJA: Para techos con pendiente menores a 4:12 y hasta 2:12, aplique recubrimiento en hileras sucesivas, sobresaliendo de la lámina precedente en 19" con extremos de 4". Como alternativa, aplique una capa única de protector contra hielo y agua sobre toda la plataforma conforme a las instrucciones del fabricante.

NOTA: LAS TEJAS COLOCADAS EN PENDIENTES DE 3:12 A 4:12, DE ACUERDO CON ESTAS INSTRUCCIONES, ESTARÁN GARANTIZADAS DURANTE EL PLAZO COMPLETO DE LA GARANTÍA. LAS TEJAS COLOCADAS EN PENDIENTES DE 2:12 A 3:12 TENDRÁN GARANTÍA POR 12 AÑOS.

PASO 5:

APLIQUE MOLDURA ANTIGOTEO EN LOS BORDES A DOS AGUAS: Coloque molduras antigoteo de metal en la parte superior del recubrimiento a lo largo de los bordes a dos aguas, con un espacio de 12" aproximadamente entre cada clavo.

PASO 6-7



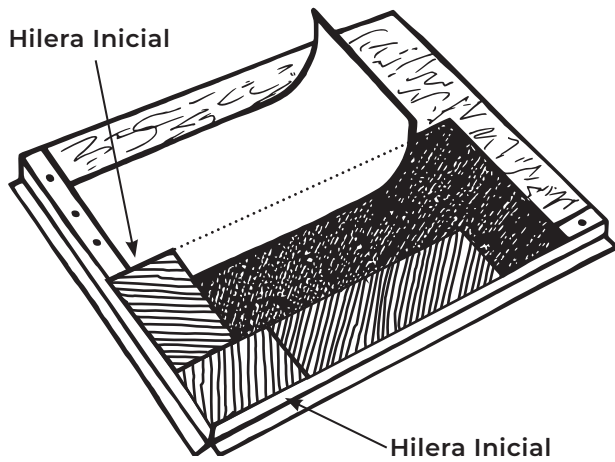
PASO 6:

COLOQUE TAPAJUNTAS: Se debe utilizar tapajuntas resistente a la corrosión con el fin de impedir filtraciones donde el techo se une con una pared, otro techo, una chimenea u otros objetos que penetran el techo. El tapajuntas debe cumplir con los requisitos del código de construcción y las prácticas recomendadas de techado vigentes.

PASO 7:

INSTALE VÉRTICES DE METAL ABIERTOS: Se recomienda utilizar vértices de metal. (También se aceptan los vértices de corte cerrado o entrelazados. Para obtener más detalles, consulte la Garantía limitada de IKO.) Termine el tapajuntas en vértice antes de aplicar las tejas. Centre una tira ancha de 36" de protector contra hielo y agua en el vértice y luego ajuste los bordes con los clavos suficientes para mantenerla en su lugar. Centre un revestimiento de vértice de metal preacabado/galvanizado con un ancho de 24" y un calibre de 28 como mínimo en el vértice, luego ajuste los bordes con los clavos suficientes para mantenerlo en su lugar. Trace dos líneas de tiza en la longitud total del vértice, 6" alejadas en la parte superior y con un ancho en aumento de 1/8" por pie hacia la parte inferior. Cuando se coloquen las tejas, apóyelas sobre el tapajuntas del vértice, recorte los extremos por la línea de tiza y corte un triángulo de 2" desde la esquina para dirigir el agua hacia el vértice (A). Encastre el extremo del vértice de cada teja en una tira de cemento plástico asfáltico de 3" (B). No coloque clavos en las tejas a menos de 2" desde la línea de tiza.

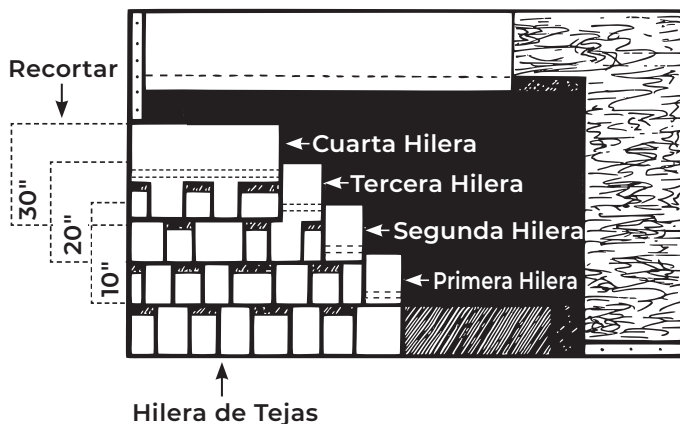
PASO 8



PASO 8:

INSTALE LA HILERA INICIAL: IKO recomienda utilizar tejas iniciales Leading Edge Plus™. Doble la teja Leading Edge Plus a lo largo de la línea de perforación para separarla. Corte la primera teja inicial por la mitad. Empiece por la esquina izquierda del techo y comience la hilera de aleros, posicionando una de las mitades de los laterales con gránulos hacia arriba y con el sellador junto a los aleros. Debe sobresalir de los aleros y del borde a dos aguas entre 1/4" a 3/4". Ajuste la teja por la mitad con clavos ubicados a aproximadamente 3" del borde de los aleros y a 1" de cada extremo, con un tercero en el centro. Complete la hilera inicial de alero con las tejas de tamaño completo, de manera que sobresalgan entre 1/4" a 3/4", y ajuste con cuatro clavos por teja.

PASO 9-13



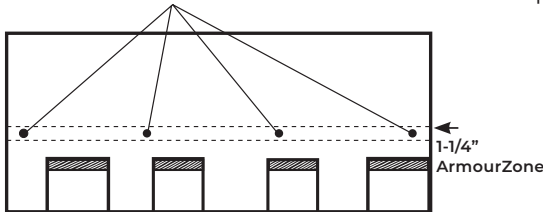
PASO 9:

INSTALE LA PRIMERA HILERA: Comience con la colocación de una teja de tamaño completo en una hilera inicial sobre el borde a dos aguas y el alero. Utilice cuatro clavos por teja, colocándolos como se muestra a continuación. Después de que se coloca la primera teja en la hilera, continúe con las tejas de tamaño completo hasta finalizar la primera hilera. Recorte la última teja de manera que coincida con la superficie que sobresale de la hilera inicial inferior.

¡IMPORTANTE! — CLAVADO CORRECTO

Aplicación Estándar

Se Requieren **4 Clavos/Fijadores**

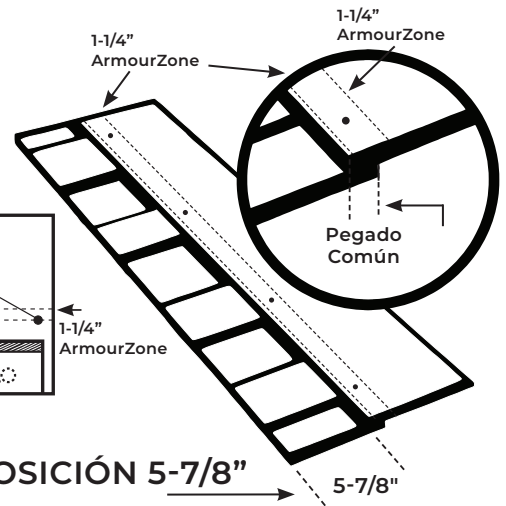
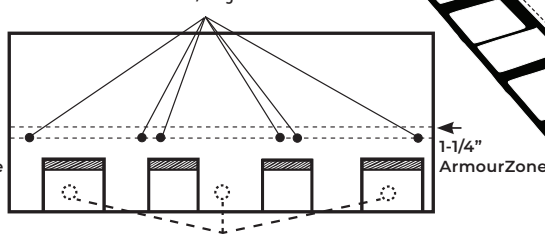


Aplicar Cemento Para Techos

PRECAUCIÓN: El Uso Excesivo de Cemento Para Techos Puede Hacer que las Tejas se Ampollen.

Aplicaciones/Pendientes Pronunciadas o Con Viento Fuerte

Se Requieren **6 Clavos/Fijadores**



EXPOSICIÓN 5-7/8"

CLAVADO CORRECTO:

CLAVADO EN PENDIENTES PRONUNCIADAS:

En pendientes de 21:12 (60°) o más, utilice seis clavos por teja, como se muestra a continuación. NOTA: Cada clavo DEBE penetrar ambas capas de la teja al colocar los clavos solo en la línea de clavos inferior. Asegúrese de que los clavos no estén a menos de 2" de la unión/muesca de la teja inferior. Al momento de la colocación, selle todas las tejas con tres puntos de 1" de diámetro con cemento para techos ubicado debajo de la teja, 2" sobre el borde inferior y con igual separación a lo largo de la teja. Use cemento para techos con moderación, ya que la cantidad excesiva puede causar burbujas.

PASO 10:

LÍNEAS DE TIZA: Para facilitar la alineación, trace líneas horizontales de tiza. Exposición de 5-7/8".

PASO 11:

INSTALE LA SEGUNDA, TERCERA Y CUARTA HILERA:

Recorte 10", 20" y 30" respectivamente, desde el extremo izquierdo de la teja inicial y aplique de manera que sobresalga del borde a dos aguas entre 1/4" a 3/4". Continúe con cada hilera en todo el techo, dejando sueltos los bordes de las tejas enteras. Alinee el borde inferior de las tejas con la parte superior de los dientes para serrar de las tejas en la hilera inferior. Nota: Se pueden utilizar otros desplazamientos entre 6" y 10". Estos desplazamientos alternativos no afectarán de manera adversa las disposiciones vigentes de la Garantía limitada de IKO pero, en algunas circunstancias, pueden dar como resultado acabados poco estéticos.

PASO 12:

INSTALE LA QUINTA HILERA Y LAS SUBSIGUIENTES:

Repita la secuencia de las primeras cuatro hileras del techo. Para una máxima protección contra el viento, en los bordes a dos aguas, pegue las tejas con cemento.

PASO 13:

SELLE MANUALMENTE LAS TEJAS (EN CASO DE SER NECESARIO): Las tejas se deben sellar contra la hilera inferior cuando el sellador asfáltico aplicado en fábrica se calienta lo suficiente con el calor de la luz solar directa. Cuando las condiciones climáticas, como las temperaturas frías, los vientos fuertes o los vientos con polvillo, limitan la eficacia de la tira de sellador, siga los requisitos arriba mencionados para inclinaciones pronunciadas y aplique manualmente el cemento para techos.

PASO 14:

INSTALE LAS LIMATESAS Y CUMBRERAS: IKO recomienda sus productos de limatesas y cumbreras precortadas o su UltraHP de IKO prefabricado de gran reconocimiento. Para los productos de limatesas y cumbreras precortadas, doble cada pieza por la limatesa o cumbrera y coloque los clavos como se indica en las instrucciones de la envoltura. La teja final se debe fijar en cemento para techos y las cabezas expuestas de los clavos de esta teja se deben cubrir con cemento para techos. Para UltraHP de IKO, siga las instrucciones en la caja. Antes de la colocación en climas fríos, almacene las tejas de limatesas y cumbreras en un lugar calefaccionado a fin de facilitar el doblado.

MENSAJE IMPORTANTE • ¡LÉALO!

Las tejas se sellan a la hilera subyacente cuando el sellador asfáltico aplicado en fábrica alcanza la temperatura suficiente al calentarse por la luz directa del sol. Cuando las condiciones de aplicación podrían llegar a evitar la eficacia de la banda selladora, por ejemplo en climas fríos o en zonas expuestas a vientos fuertes o viento y polvo, la adherencia de las tejas debe asegurarse mediante sellado manual, como se describió anteriormente. Se deben usar tejas de inicio en la primera hilera en todos los aleros, y en el estado de Florida no se requiere sellado manual.

IMPORTANTE: PARA TODAS LAS APLICACIONES, ES FUNDAMENTAL UTILIZAR LAS LÍNEAS DE CLAVOS COMO GUÍA Y COLOCAR LOS CLAVOS TAL COMO SE INDICA EN ESTAS INSTRUCCIONES. EL CLAVADO INCORRECTO PUEDE ANULAR LA GARANTÍA LIMITADA DE IKO.

FIJADORES: Los clavos deben ser de calibre 11 o 12, para techo, resistentes a la corrosión y tener cabezal de al menos 3/8" y una extensión de 1" como mínimo. Para plataformas con un grosor de 3/4" o más, los clavos se deben colocar a 3/4" como mínimo en la plataforma. En plataformas más finas, los clavos se deben colocar a 1/8" como mínimo en la plataforma.

